

24  
MARELE CARTIER GENERAL

~~1929 21.2059~~



# Răsboiul Nostru

1916 — 1919

BCU Cluj / Central University Library Cluj



BUCUREȘTI

1 Iulie 1919 st. n.



## Un scurt rezumat al războiului nostru (1916-1919)

*Inventarul obiectelor din muzeul Diviziei a 10-a, strânse de pe câmpul de bătălie dela Mărășești (1917).*

BCU Cluj / Central University Library Cluj

## Court résumé de notre guerre (1916-1919)

*Inventaire des objects du musée de la 10-ème Division, recueillis sur le champ de bataille de Mărășești (1917).*

g. 16

## No. 1

Hotarele care ne-au despărțit de frații noștri veacuri dearândul sunt depășite de doro banii români, în noaptea de 14—15 August 1916.

Inaintarea armatelor noastre spre valea Cernei și Mureșului.

La 19 August 1916 Bulgaro-Germanii atacă puternic Turtucaia și întreaga frontieră a Dobrogei.

---

## No. 2

Linia cea mai înaintată atinsă de armatele noastre în Ardeal, în toamna anului 1916.

Dușmanul atacă puternic trupele noastre din valea Jiului, la Sud de Sibiu și în Dobrogea.

Situația între 13—16 Septembrie 1916.

Luptele dela Merișor, Petroșani, Sibiu, Bazargic, Cocargea etc.

---

## No. 3

Dușmanul atacă puternic Armata 2-a, stânga și centrul Armatei de Nord.

Retragerea spre frontieră.

Luptele dela Ibănești, Clejeria, Alfalău, Șarcaia, Homorod, Feldioara, Brașov, Câineni, Orșova.

Intre 17—19 Septembrie 1916 încercăm a trece Dunărea, la Flămânda, cu scop de a cădea în spatele diviziilor dușmane care luptau în Dobrogea.

---

## No. 1



Les frontières qui nous ont séparé de nos frères durant des siècles, sont franchies par les soldats roumains dans la nuit du 14—15 Août 1916.

L'avance de nos armées vers les vallées de la Cerna et du Mureş.

Le 19 Août 1916, les Germano-Bulgares attaquent violemment Turtucaia et toute la frontière de la Dobrogea.

## No. 2

La ligne, extrême atteinte par nos armées en Ardeal à l'automne de 1916.

L'ennemi attaque violemment nos troupes de la vallée du Jiu, au Sud de Sibiu et en Dobrogea.

La situation du 13—16 Septembre 1916.

Les combats de Merişor, Petroşani, Sibiu, Bazargic, Cocargea etc.

## No. 3

L'ennemi attaque violemment la seconde armée la gauche et le centre de l'armée du Nord.

La retraite vers la frontière.

Les combats d'Ibăneşti, Clejeria, Alfalău, Sarcaia, Homorod, Feldioara, Braşov, Câineni, Orşova.

Du 17 au 19 Septembre 1916 essai de passage du Danube, pour tomber sur les derrières des divisions ennemis qui combattaient en Dobrogea.

## No. 4

Presiunea armatelor dușmane asupra trecătorilor Carpaților și în Dobrogea continuă.

Lupte crâncene în munții Moldovei la Tulgheș, Bicaz, Ghimeș, Uz, Oituz, Cașin, precum și în sectorul Bran Predeal-Tabla-Buții.

Rușii intervin pe frontul dobrogean.

Situată între 30 Septembrie 10 Octombrie.

## No. 5

Pe cîstele și în văile Carpaților, de la Tulgheș până la Vârciorova, soldații noștrii luptă cu înflăcărare pentru a feri de încălcarea dușmanului pământul strămoșesc al țărei.

Cu tot numărul redus și cu toată oboseala luptelor continue, fără echipament și armament îndestulător, Româniții țin piept cu bărbătie numărului mare a oștilor dușmane.

Divizia 11 a Bavareză supranumită „Divizia de fier“ este zdrobită la Jiu. Glorioase izbânde la Cerna, Jiu, Olt, Dragoslave, Predeal, Tabla-Buții, Oituz, Amzacea și Cobadin.

Trupele ruse din Dobrogea se retrag fără un motiv puternic spre Cernavoda-Constanța.

## No. 6

Din cauza efectivelor mici de care dispuneam, dușmanul isbutește în cele din urmă să rupă frontul la Jiu. Cavaleria germană face retragerea detașamentelor Cerna, Col. Tăutu și Dunărea.

În Dobrogea, armata rusă păsește linia Cernavoda-Constanța retrăgându-se grăbit spre Miază-Noapte.

Situată între 1 - 12 Noembrie 1916.

## No. 4

La pression exercée par les armées ennemis sur les passages des Carpathes et en Dobrogea continue.

Sanglants combats dans les montagnes de Moldavie à Tulghes, Bicaz, Ghimeş, Uz, Oituz, Caşin, ainsi que dans le secteur Bran-Predeal-Tabla-Buții.

Les Russes interviennent sur le front de Dobrogea.

La situation du 30 Septembre au 10 Octobre 1916.

## No. 5

Sur les cimes et dans les vallées des Carpathes, de Tulghes jusqu'à Vârciorovă, nos soldats combattent avec enthousiasme pour protéger contre l'invasion ennemie le sol du pays.

Malgré leur petit nombre, la fatigue, les combats continuels, le manque d'équipement et d'armement suffisants, les Roumains tiennent tête avec courage au grand nombre des armées ennemis.

La 11-ème division bavaroise, surnommée „la division de fer“ est anéantie au Jiu.

Glorieuses victoires à Cerna, Jiu, Olt, Dragoslave, Predeal, Tabla-Buții, Oituz, Amzacea et Cobadin.

Les troupes russes de Dobrogea se retirent, sans un motif puissant, vers la ligne Cernavoda-Constanța.

## No. 6

A cause des petits effectifs dont nous disposions l'ennemi parvient à rompre le front au Jiu.

Le cavalerie allemande coupe la retraite aux détachements Cerna, Col. Tăutu et du Danube.

En Dobrogea, l'armée russe abandonne la la ligne Cernavoda-Constanța et se retire en hâte vers la Nord.

La situation du 1-er au 12 Novembre 1916.

## No. 7

Invadarea Olteniei de către trupele dușmane și trecerea Dunărei de către armata Mackensen la Zimnicea, amenință trupele noastre care luptau în munți.

Astfel suntem siliți a începe retragerea și a evacua Muntenia.

Situația între 12—14 Noemvrie 1916.

---

## No. 8

Pentru a da puțința Armatei I-a și a II-a, care erau angajate în luptă pe creștele și în văile Carpaților, să se retragă în bune condiții, s-au concentrat toate disponibilitățile, pentru a forma o masă cu scop de a opri și respinge peste Dunăre, diviziile vrăjmașe care înaintau repede asupra Bucureștilor.

Între 16—21 Noemvrie trupele noastre, se încăeră la luptă cu cele germano-turco bulgare, la apus și miază-zile de București, în mare bătălie de pe Argeș.

O divizie turcă este sfârțată la Drăgănești (Vlașca). Alte trupe germane sunt bătute la Bălăria și Stâlpul de către Divizia 919. Legătura armatei Mackensen cu singurul pod ce avea peste Dunăre este tăiată. Se capturează: 5000 prizonieri, 30 tunuri, 50 mitraliere și mult alt material de războiu.

Panică dela Divizia 25, cât și neintervenirea voită a trupelor ruse de pe Argeșul de jos, care se găseau numai la 5 km. de câmpul de luptă, ne răpește fructul izbândei. Mackensen scapă de dezastru.

Cu toată sforțarea făcută, Muntenia nu poate fi scăpată de dușmani.

În urma perderei acestei bătălii am fost nevoiți să o evacuăm.

---

## No. 7

L'envahissement de l'Olténie par l'ennemi et le passage du Danube à Zimnicea par l'armée Mackensen, menace nos troupes qui combattaient dans les montagnes.

De sorte que nous sommes forcés à commencer la retraite et d'évacuer la Valachie.

La situation du 12—14 Novembre 1916.

## No. 8

Pour donner à la I-ère et seconde armées, qui luttaien sur les cimes et dans les vallées des Carpathes, la possibilité de se retirer dans des bonnes conditions, on a concentré toutes les disponibilités pour former une masse dans le but d'arrêter et de repousser au-delà du Danube les divisions ennemis qui avançaient rapidement sur Bucarest.

Du 16-21 Novembre s'engage le combat entre nos troupes et les troupes Germano-turco-bulgares dans la grande bataille de l'Argeș, à l'Ouest et au Sud de Bucarest.

Une division turque est anéantie à Drăgănești (Vlașca)

D'autres troupes allemandes sont battues à Bălăria et Stâlpul par la 919 ème division.

La liaison de l'armée Mackensen avec le seul pont qu'elle avait sur le Danube est coupée. On capture 5000 prisonniers, 39 canons, 50 mitrailleuses et beaucoup d'autre matériel de guerre.

La panique de la 215-ème division ainsi que la non-intervention voulue des troupes russes de l'Argeș inférieur, troupes qui se trouvaient seulement à 5 km. du champ de bataille, nous enlève le fruit de la victoire. Mackensen échappe au désastre.

Malgré nos efforts, la Valachie ne peut être délivrée de l'ennemi. A la suite de cette bataille, nous avons été forcés de l'évacuer.

**No. 9**

Asifel, la 21 Noemvrie 1916. trupele care luptase pe Argeș, încep retragerea. În același timp, Armatelor 1-a și a 2-a, au de susținut crâncene lupte în retragere.

Prinț'o manevră dibace, oastea noastră scapă din situația grea în care se găsea.

Rușii evacuează Dobrogea.

Situată între 20 Noemvrie — 5 Decembrie 1916.

---

**No. 10**

Luptele din munții Vrancei, pentru țintuirea frontului Cașin-Siret, continuă până către mijlocul lunei Ianuarie 1917.

Trupele române, în mare parte, se retrag spre nordul Moldovei pentru refacere.

Situată între 5 Decembrie 1916-15 Ianuarie 1917.

---

**No. 11**

Pregătirea ofensivei dela Mărăști și Nămoloasa.

Diviziile noastre reîntocmite, bine armate și instruite, se transportă spre zonele de concentrare în vederea ofensivei.

Situată până la 11 Iulie 1917.

---

**No. 12**

Ofensiva pe frontul român a început cu înaintarea Armatelor 2-a (Divizia 3-a și parte din Divizia 6-a), care în ziua de 11 Iulie 1917, rupe frontul german la Mărăști,

---

## No. 9

Ainsi, le 21 Novembre 1916, les troupes qui combattaient sur l'Argeș commencent la retraite. En même temps les 1-re et 2-ème armées ont à soutenir en retraite de sanglants combats.

Grâce à une habile manœuvre, notre armée sort de la difficile situation dans laquelle elle se trouvait.

Les Russes évacuent la Dobrogea.

La situation du 20 Novembre au 5 Décembre 1916.

---

## No. 10

Les combats pour la stabilisation ou front Cașin-Siret continuent dans les montagnes de Vrancea jusqu'au milieu du mois de Janvier 1917.

Les troupes roumaines en grande partie se retirent vers le Nord de la Moldavie pour se réorganiser.

La situation du 5 Décembre 1916 au 15 Janvier 1917

---

## No. 11

La préparation de l'offensive de Mărăști et Nămolăosa.

Nos divisions refaites, bien armées et instruites se transportent vers les zones de concentration en vue de l'offensive.

La situation jusqu'au 11 Juillet 1917.

---

## No. 12

L'offensive sur le front roumain a commencé avec la progression de la seconde armée (3-ème et une partie de la 6-ème division) qui le 11 Juillet 1917, rompt le front allemand à Mărăști.

**No. 13**

Divizia 218 germană, care opera în Munții Vrancei este bătută și aruncată spre frontieră. Se capturează : 3700 prizonieri, 116 tunuri, 62 mortiere de tranșeie și numeroase alte materiale de răsboi.

Situația între 11-16 Iulie 1917.

**No. 14**

In legătură cu ofensiva Armatei a 2-a română, trebuia ca în zorii zilei de 13 Iulie 1917, să treacă la atac și Armata 1-a română, în sectorul Nămoloasa.

In după amiaza zilei de 12 Iulie însă Kerenski, în numele guvernului rus revoluționar, oprește ofensiva pe întreg frontul rus, din cauză că armatele ruse din Galicia aruncă armele, părăsesc tunurile și fug în debandadă.

Armata română făcând parte din frontul rus, a fost nevoită să-și opreasă și ea ofensiva.

Dată fiind starea de descompunere în care intrase armata rusă, s'a simțit nevoie ca toată armata noastră să se adune într'un singur mănușchiu.

In acest scop, trupele concentrate la Nămoloasa, se îndreaptă spre Mărășești.

Pe când Armata 1-a se găsea în mișcare spre frontul ce i se hotărâse, dușmanul atacă puternic Divizia 34 rusă, în sectorul Ciușlea, cu o zi înaintea sosirii trupelor române pe acest front. Rușii încep a părăsi câmpul de luptă.

Situația fiind prin nedioasă, Divizia 5-a intervine grabnic numai cu infanteria sa, umplând golul ce se făcuse, prin fuga Diviziei 34-a rusă.

Incep lupte crâncene în regiunea satelor Străjescul, Bisighești și Doaga.

## No. 13

La 218-ème divizion allemande, qui opérait dans les montagnes de Vrancea est batue et rejetée vers la frontière. On capture: 3700 prisonniers, 110 canons, 62 mortiers de tranchées et un nombreux matériel guerre.

La situation du 11-16 Juillet 1917.

## No. 14

En liaison avec l'offensive de la 2-ème armée roumaine, la 1-ère armée roumaine devait aussi passer à l'attaque, à l'aube du 13 Juillet 1917 dans le secteur de Nămoloasa.

Cependant dans l'après-midi du 12 Juillet Kerenski, au nom du gouvernement révolutionnaire russe arrête l'offensive sur tout le front russe, parce que les armées russes de Galicie jettent leurs armes, abandonnent leurs canons et fuient et débandade.

L'armée roumaine, faisant partie du front russe, a été obligée d'arrêter aussi son offensive.

Etant donné l'état de décomposition où se trouvait l'armée russe, le besoin s'est fait sentir de réunir en un seul bloc toute notre armée.

Dans ce but, les troupes concentrées à Nămoloasa se dirigent vers Mărășesti.

Pendant que la 1-ère armée se trouvait en mouvement vers le front qui lui avait été destiné, l'ennemi attaque violement la 34-ème divizion russe du secteur Ciușlea, un jour avant l'arrivée des troupes roumaines sur ce front. Les Russes commencent à abandonner le front.

La situation étant dangereuse, la 5-ème division intervient seulement avec son infanterie et remplit le vide causé par la fuite de la 34-ème division russe.

De sanglants combats commencent dans la région des villages de Străjescul, Bisighesti et Doaga.

## No. 15

Până la 31 Iulie, opt divizii germane s-au perindat la atacul Diviziilor a 5-a și a 9-a române în sectorul Mărășești—Siret. Deși atacate de forțe îndoite de mari, deși sufăr pierderi simțitoare, aceste divizii înfruntă atacurile trupelor germane, cu bărbătie.

Dușmanul văzând că nu poate răzbi în fața trupelor române și suferind pierderi săngeroase, își strămută atacurile sale spre Panciu, pe frontul care era apărat încă de trupe ruse.

Pentru a preveni o spargere a frontului, am fost nevoiți atunci a prelungi mereu aripa noastră până am putut face legătura cu stânga Armatei a 2-a. Astfel intervin în luptă Diviziile a 14-a, a 13-a, a 10-a, a 15-a, a 11-a, a 2-a și a 4-a.

In legătură cu lovitura dela Mărășești, dușmanul atâcă furios și în sectorul Slănic — Oituz, pe frontul Armatei a 2-a.

Se trimite în ajutorul acestei armate, Divizia 1 Cavalerie, Brigada de Grăniceri și Regimentul Vânători de Munte.

## No. 16

Luptele urmează cu îndărjire până către 6 August. Diviziile a 13-a și a 10-a precum și a 7-a, a 6-a și 1-a de cavalerie descalicată rezistă cu bărbătie, respingând atacurile desnădăjduite ale dușmanului.

Pe toate fronturile dintre Siret-Muncelu, înaintarea trupelor germane este oprită, de îndată ce trupele ruse au fost înlocuite cu trupe române.

Cu trupele trimise în ajutor Armatei a 2-a, se îsbutește a se opri năvala germano-maghiară și în sectorul Slănic-Oituz-Cașin.

Situația între 31 Julie-6 August 1917.

## No. 15

Jusqu'au 31 Juillet, 8 divisions allemandes se sont succédées à l'attaque des 5 ème et 9 ème divisions roumaines dans le secteur Mărășești—Siret. Bien qu'elles subissent des pertes sensibles, ces divisions résistent avec courage aux attaques des troupes allemandes.

Voyant qu'il ne peut pénétrer en face des troupes roumaines et subissant des pertes sanglantes, l'ennemi déplace ses attaques vers Panciu, sur le front encore défendu par les troupes russes.

Pour éviter une rupture du front, nous avons alors été forcés de prolonger continuellement notre aile droite jusqu'à ce que nous avons pu faire la liaison avec la gauche de la seconde armée. Ainsi, interviennent les 14ème, 13ème, 10ème, 15ème, 11ème, 2ème et 4ème divisions.

En liaison avec la tentative de Mărășești, l'ennemi attaque furieusement dans le secteur Slănic—Oituz, sur le front de la seconde armée.

On envoie à l'aide de cette armée, la 1ère Division de cavalerie, la Brigade de Garde—frontières et le Régiment de Chasseurs Alpins.

## No. 16

Les combats continuent avec acharnement jusque vers le 6 Août.

Les 13ème, 10ème, 7ème, 6ème et la 1-ère division de cavalerie (à pied) résistent avec courage et repoussent les attaques désespérées de l'ennemi.

Sur tout le front Siret-Muncelul l'avance des troupes allemandes est arrêtée dès que les troupes russes ont été relevées par les troupes roumaines.

A l'aide des troupes de secours envoyées à la seconde, armée on réussit à arrêter l'assaut germano-magyar également dans le secteur Slănic-Oituz-Cașin.

La situation du 31 Juillet au 6 Août 1917,

**No. 17**

Până la 20 August, lupte parțiale se dau în diferite sectoare. Trupele dușmane slăbite răresc atacurile lor.

După pierderi grele, dușmanul părăsește mărețul său plan de cucerire a întregiei Moldove și ocuparea Odesei.

---

**No. 18**

Rușii au părăsit frontul.—Situația țărei noastre este din cele mai grele, din următoarele cauze :

1. Izolată de aliați și părăsită de Ruși care fac toate sforțările ca să samene sămână ucigașoare a bolșevismului.

2. Armata împrăștiată pe tot frontul dela Mamoruța la Marea Neagră.

3. Amenințăți de dușman în Bucovina și nordul Moldovei.

4. Flămânciți de bolșevicii lui Rakowski și lipsiți de cele trebuitoare traiului zilnic.

5. Munițiile și echipamentul pe sfârșite.

Astfel fiind doborâtă de imprejurări și găsindu-se într-o situație necunoscută până atunci în istoria răsboanelor, România este nevoită să încheie armistițiul.

**Situația între Noembrie 1917—Martie 1918.**

---

La 13 Ianuarie 1918, trupele noastre chemate în ajutor de Basarabia, împotriva bolșevicilor, trec Prutul. (Divizia 11-a).

## No. 17

Des combats partiels ont lieu dans différents secteurs.

Les troupes ennemis affaiblies attaquent plus rarement.

Après de lourdes pertes, l'ennemi abandonne son plan grandiose de conquête de toute la Moldavie et d'occupation d'Odessa.

La situation jusqu'au 20 Août 1917.

## No. 18

Les Russes abannoneent le front. La situation de notre pays est des plus difficiles pour les motifs suivants:

1. Isolé des alliés et abandonné par les Russes qui font tous leurs offorts pour répandre la semence destructive du bolchévisme.

2. L'armée étandue sur tout le front de Mamornita jusqu'à la Mer Noire.

3. Menacé par l'ennemi en Bukovine et au Nord de la Moldavie.

4. Affamés par les bolchévistes de Rakovski et manquant du strict nécessaire.

5. Les munitions et l'équipement tirent à leur fin.

Ainsi étant accablée par les évènements et se trouvant dans une situation inconnue jusque-là dans l'histoire des guerres, la Roumanie est forcée de conclure l'armistice.

La situation de Novembre 1917 au Mars 1918.

Le 13 Janvier 1918, nos troupes dont l'aide a été sollicités par la Bessarabie, franchissent le Pruth. (11ème division).

**No. 19**

România ciunită de pacea dela Bucureşti (24 Aprilie 1918).

In 1919 pentru întâia dată nu se serbează ziua proclamării regatului (10 Mai).

La 26 Octombrie 1918, oastea română chemată de Bucovina pentru a o feri de urgia bolșevicilor, păsește pe pământul unde doarme marele Voevod Ștefan.

La 28 Octombrie, remobilizăm și pentru a doua oară trecem munții pentru a înfăptui unirea tuturor Românilor.

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
Amenin ate de a fi strânse într'un clește omorâtor, între oștile noastre — care înaintau peste Siret către Buzău și pește munți către Valea Mureșului — și trupele franceze care trecuse Dunărea la Zimnicea și Giurgiu, armatele dușmane desorganizate, părăsesc pământul secătuit al țărei.

Linia armistițiului dela Belgrad, până la care ne-a fost îngăduit să înaintăm și care tăia în două neamul românesc din Ardeal.

Sârbii au ocupat întreg Banatul și orașul Arad.

După cererea noastră stăruitoare, Conferința Păcei ne-a îngăduit să înaintăm în urmă, până la linia de demarcație ce ne-a fost hotărâtă de conferință.

## No. 19

La Roumanie amindrie par la paix de Bucarest  
(24 Ayril 1918).

En 1918 pour la première fois on ne fête pas le jour de la proclamation du Royaume (19 Mai).

Le 26 Octobre 1918, l'armée roumaine, appelée par la Bukovine pour la protéger contre la fureur bolchévique, s'avance sur le sol où dort le grand Voïevode Etienne.

Le 28 Octobre nous mobilisions de nouveau et pour la seconde fois nous franchissons les montagnes pour effectuer l'union de tous les Roumains.

Sous la menace d'être serrées comme dans un étau entre nos armées qui s'avançaient au-delà du Siret vers Buzău et à travers les montagnes vers la vallée du Mureş et entre les troupes françaises qui avaient passé le Danube à Zimnicea et Giurgiu, les armées ennemis désorganisées abandonnent le sol appauvri du pays.

La ligne fixée par la armistice de Belgrad, ligne jusqu'à laquelle il nous a été permis d'avancer et qui coupait en deux les Roumains d'Ardeal.

Les Serbes ont occupé tout le Banat et la ville d'Arad.

A la suite de nos instances, la Conférence de la Paix nous a permis d'avancer jusqu'à la ligne de démarcation qui nous a été fixée par la Conférence.

**No. 20**

La 16 Aprilie 1919 ni se îngădue să trecem și bletemata „linie de demarcație“, peste care am privit la groaza ce răspândeau calăii neamului nostru, în satele fraților de același sânge, fără a le fi putut veni în ajutor.

Intr'un sublim avânt, în două săptămâni gonim peste Tisa hoardele maghiare. Se capturează în cursul acestor operațiuni: 7818 prizonieri (între care 1178 ofițeri), 26 tunuri și obuziere, 45 mitraliere și numeros material de răsboi.

**No. 21**

*BCU Cluj / Central University Library Cluj*

Astăzi, santinela română stă străjă neadormită la Nistru, în Pocuția lui Ștefan cel Mare și la Tisa, păzind aproape întreg teritoriul românesc, recunoscut prin tratatul de alianță din 4 August 1916.

A rămas numai Banatul. Cu porțile larg deschise el așteaptă cu nerăbdare steagurile noastre și pe purtătorii lor.

**No. 22**

Forțele dușmane atrase spre noi, de pe fronturile aliaților noștri, până la sfârșitul lunei Noemvrie 1916

## No. 20

Le 16 Avril 1919, on nous permet de franchir la „maudite ligne de démarcation“ par delà laquelle nous avons considéré la terreur répandue par les bourreaux de notre race, dans les villages et les villes de nos frères, sans pouvoir les secourir.

Dans un sublime élan, nous chassons, en deux semaines, au-delà de la Theiss les hordes magyares. On capture au cours de cette opération: 7818 prisonniers (parmi lesquels 1178 officiers), 26 canons et obusiers, 45 mitrailleuses et un nombreux matériel de guerre.

---

## No. 21

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Aujourd’hui la sentinelle roumaine veille inlassablement au Dniestre dans la Pocuția d’Etienne-le-Grand et à la Theiss, protégeant presque tout le territoire roumain qui nous a été reconnu par le traité d’alliance du 4 Août 1916.

Le Banat seul est resté. Ses portes largement ouvertes, il attend nos étendards.

---

## No. 22

Les forces ennemis attirées vers nous, des fronts de nos alliés jusqu'à la fin de mois de Novembre 1916.

---

## INVENTARUL

Muzeului Diviziei a 10-a cuprinzând relicvele  
de pe câmpul de bătaie dela MĂRĂŞEŞTI

1. Schije de obuz.
2. Pajură imperială rusă găsită în ceta'ea Tighina.
3. Bombardier din cetatea Tighina.
4. Armă Manlicher Md. 1893 (românească).
5. „ Martini Md. 1879 (românească).
6. „ Austriacă.
7. „ Germană.
8. „ Rusească.
9. „ Lebel Md. 1907—1915 (franceză) pe care  
au purtat-o soldații noștri la Mărășești.
10. Armă Englezescă.
11. Carabină rusească.
12. „ austriacă.
13. Revolver german.
14. „ de pădurar.
15. Teavă de pistol.
16. Pistol german pentru rachete.
17. Vargă de armă.
18. Teavă de armă.
19. „ „ mitralieră.
20. Baionetă rusească.
21. „ bulgărească.
22. „ franceză.
23. „ românească.
24. Teacă de baionetă.
25. Pat de armă rusească.
26. „ „ „ românească.

27. Lamă de sabie rusească.  
 28. Lopată individuală românească (Linemann).  
 29. " " austriacă.  
 30. " " rusească.  
 31. " mare de terasieri.  
 32. Târnăcop.  
 33. Cazma.  
 34. Foarfece pentru tăiat sărmă, (diferite modele).  
 35. Scut de oțel pentru mitralieră.  
 36. Lance căzăcească.  
 37. Mistrie de zidărie găsită în tranșeie.  
 38. Cască românească.  
 39. " germană.  
 40. Cartușieră austriacă.  
 41. Gamelă românească.  
 42. Bidon românesc.  
 43. Mască franceză.  
 44. " germană.  
 45. " rusească / Central University Library Cluj  
 46. Piesă de rezervă de mască germană.  
 47. Cutie de mască rusească.  
 48. Generator de oxigen (german), pentru luminarea electrică a tranșeilor.  
 49. Lunetă rusească de tun.  
 50. Încărcător pentru pușcă-mitralieră.  
 51. Șină de cale ferată ruptă de obuz.  
 52. Furtun dela mitralieră.  
 53. Capră de cheson rusesc.  
 54. Bucea de cheson.  
 55. Vargă pentru prins rețeaua de sărmă.  
 56. Tablă perforată de gloanțe.  
 57. Tub de gaze înăbușitoare, gol.  
 58. Ornament dela o cetate basarabeană.  
 59. Idem.  
 60. Cruce de fântână din cetatea Tighina.  
 61. Cartușe franțuzești.  
 62. " germane.  
 63. " austriace.  
 64. " rusești.

65. Pahare de șrapnel.
66. Coadă de bombă de mortier de tranșeie.
67. Grenadă Excelsior.
68. " Engleză.
69. " Franceză.
70. Coadă de bombă.
71. Proectil de 150 m. m.
72. " de artillerie de câmp, explodeat necomplet.
73. " vechiu găsit în cetatea Tighina.
74. " de 50 m. m.
75. Vârf de obuz de spărtură.
76. Tub de cartuș de obuz lovit.
77. Diafragm de obuz.
78. Fund de obuz.
79. Rupturi de obuz.
80. Șrapnel rupt.
81. Obuz explodeat în cheson.
82. Ogivă.
83. Focos. BCU Cluj / Central University Library Cluj
84. Interceptor de convorbiri telefonice.
85. Cartușieră germană.

940-1930. *bij*